

Literatur:

1. Albers, Olaf; Broux, Arno (1999): Zukunftswerkstatt und Szenariotechnik. Ein Methodenbuch für Schule und Hochschule. Weinheim: Beltz.
2. Bonz, Bernhard (2009a): Methoden der Berufsbildung. Ein Lehrbuch. Stuttgart: Hirzel.
3. Dubs, Rolf (2009): Lehrerverhalten. Ein Beitrag zur Interaktion von Lehrenden und Lernenden im Unterricht. Stuttgart: Steiner.
4. Fürstenau, Bärbel (2009): Planspiel und Simulation. In: Karl-Heinz Arnold, Uwe Sandfuchs und Jürgen Wiechmann (Hg.): Handbuch Unterricht. Bad Heilbrunn: Klinkhardt, S. 240–243.
5. Kriz, Willy C. (2004): Planspielmethode. In: Gabi Reinmann und Heinz Mandl (Hg.): Psychologie des Wissensmanagements. Perspektiven, Theorien und Methoden. Göttingen: Hogrefe, S. 359–368.
6. Pätzold, Günter; Lang, Martin (1999): Lernkulturen im Wandel. Didaktische Konzepte für eine wissensbasierte Organisation. Bielefeld: Bertelsmann.
7. Riedl, Alfred (2011): Didaktik der beruflichen Bildung. Stuttgart: Steiner.

А. М. Кабанов, Г. А. Рубан,
Уральский федеральный университет
(филиал УрФУ в г. Краснотурьинске),
г. Краснотурьинск, Россия

Методика организации учебных занятий с использованием планшетного ПК и интернета

В нашей современной жизни интернет и компьютерные технологии стали не просто частью повседневной действительности, а жизненной необходимостью. Предлагаемая методика использования интернета в образовательном процессе строится на принципах получения информации и быстрой подготовки презентаций (без использования специальных программ). Интерес к интернету наряду со снижением интереса к традиционному чтению необходимо использовать в образовательных целях. Если трудно студента заставить читать обычный бумажный учебник, можно предложить прочитать ему электронный. Использование интернета и компьютерных технологий делает проведение занятий более

привлекательным для молодёжи. «Одно из важнейших достоинств Интернета для подростков и молодежи – это то, что пользователь сети ощущает себя частью глобального медийного пространства, а не жителем только своей страны. Интернет и компьютеры для современной молодежи приобрели статус вещей «без которых невозможно жить», поэтому необходимо «направить потоки информации из интернета в нужное русло» [2].

В глобальной сети можно найти учебный материал, необходимый для проведения занятий со студентами. Информация представляется обучаемым в готовом виде, либо студенты сами ищут необходимые знания по поставленной проблеме в Интернете. «В информационном обществе целью обучения становится не только усвоение готовых знаний, но и овладение способами исследования, обмена, использования информации как основного материала для получения новых знаний, а также создания образа окружающего мира» [1].

Работа с интернетом «не исключает использование традиционных источников информации, она лишь уравнивает естественные процессы познания, такие, как анализ (традиционный подход к обучению) и синтез (новый подход)» [2].

Для проведения занятий предлагается использование планшетных персональных компьютеров с сенсорным экраном. Оптимальный размер – 10 дюймов. Все компьютеры подключаются к Интернету посредством WiFi. Беспроводные технологии дают мобильность, что делает проведение занятий более «живым» и наглядным. С планшетным компьютером можно легко передвигаться по аудитории, демонстрируя нужный учебный материал.

Следующие примерные модели занятий показывают различные способы использования интернета на занятиях в вузе для получения и представления различной информации по поставленной проблеме.

Для организации занятий необходимо:

- Доступ к Интернету по технологии WiFi.
- Планшетные ПК для каждого обучаемого.
- Мультимедийный проектор.

Обстановка учебной аудитории желательна неформальная, т. е. без традиционных столов и стульев. В идеале, если это будут диваны или кресла, расставленные вдоль стен буквой «П», на которых размещаются студенты. На свободной стене размещается доска и экран проектора (Рис. 1).

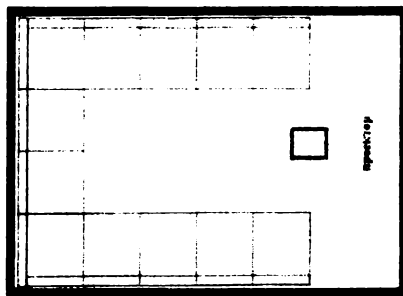


Рис. 1. Примерная планировка учебной аудитории

Подобная схема расположения имеет следующие преимущества:

- Преподаватель имеет свободный доступ к каждому студенту, что способствует большему контакту «преподаватель – студент». Это полезно, если необходимо дать индивидуальную консультацию, не мешая работе другим студентам группы.

- Преподаватель может с большей оперативностью исправлять возникающие ошибки и решать проблемы студентов.

- Данная технология снижает возможность студента «отсидеться» на занятиях и не быть вовлеченным в учебный процесс.

- Студенты видят друг друга, возрастает коммуникативность, мотивация ведения дискуссии (все на виду).

- Неформальность обстановки снижает нагрузку «унылости серых студенческих будней», делая занятие более ярким.

- Большая открытость: студент видит объект и воспринимает его целиком (не мешают затылки впереди сидящих людей).

- По аудитории легко передвигаться с планшетным ПК, показывая необходимый фото- и видеоматериал (оптимально при отсутствии проектора).

1 модель занятия. Использование планшетного персонального компьютера для демонстрации «иллюстрированного» высказывания. Модель основана на организации самостоятельной работы.

В качестве примера – занятие по английскому языку, на котором студенту необходимо сделать небольшой доклад по поставленной проблеме и проиллюстрировать его фото- и видеоматериалом из интернета.

Подготовиться к докладу предлагается самостоятельно, но под контролем преподавателя.

Цель проведения занятия – повторить и углубить полученные ранее знания по рассматриваемой теме, потренироваться в устном высказывании, мотивировать студентов к ведению дискуссии.

Задачи: обучаемый должен владеть видами высказывания, знать ранее изученный материал (вокабуляр и грамматику), уметь поддержать беседу, вести дискуссию, логично строить высказывание.

Студент должен уметь сделать доклад по предложенной теме и проиллюстрировать его наглядным материалом на планшетном ПК.

Во введении преподаватель ставит основные дидактические задачи, определяет специфику, характер и методы проведения занятия, а также определяет минимум лексического материала, необходимого для освоения студентами.

Структура презентации проста, нет необходимости использовать специальные программы. На различных вкладках веб-браузера (InternetExplorer, Opera, GoogleChrome и др.) необходимо открыть различные веб-странички с фото– и видеоматериалом и показывать их в ходе высказывания.

Для демонстрации видеороликов можно воспользоваться такими сервисами, как YouTube, DailyMotion и др., а для фотоматериала и рисунков будет достаточно использовать поисковые системы Яндекс, Google и фотосайтами, такими как Flickr.

При необходимости студенты пользуются проектором. После высказывания во время дискуссии студенты задают вопросы, вместе с преподавателем разбирают трудные и непонятные моменты и т. д.

В качестве примера рассмотрим занятие по английскому языку «Сказки народов мира». Студентам необходимо описать и показать наглядно на планшетном ПК сказочных персонажей. В итоге должен получиться небольшой доклад, проиллюстрированный кадрами из фильмов и рисунками. Сочетание самостоятельной работы с персональным ПК, интернетом для поиска и оформления высказываний дают хороший результат.

В ходе данного занятия студентам предлагается не пользоваться записями, либо свести эту деятельность к минимуму.

2 модель занятия. Использование планшетного персонального компьютера для составления вокабуляра и его иллюстрации при помощи фото– и видеоматериалов из интернета.

В качестве примера рассмотрим модель для проведения занятий по английскому языку, тема которого «Экстремальные виды спорта». В сети интернет необходимо найти как можно больше терминов, слов и словосочетаний по заданной теме и проиллюстрировать их фото- и видеоматериал.

Список слов делается с помощью планшетного ПК, в таких программах, как «Блокнот», «Word» и т. п.

Цель проведения занятия – расширить словарный запас по заданной теме, подкрепить примерами владение вокабуляром, проще и быстрее запомнить значения слов.

Задачи: студент должен ориентироваться в аутентичных текстах интернета, находить необходимые для выполнения данного задания термины, уметь пользоваться поисковыми системами.

Во введении преподаватель ставит задачу, например, сделать вокабуляр и проиллюстрировать его фотографиями и рисунками, при необходимости ограничивает поиск (допустим, найти термины по одному виду спорта), а так же распределяет задание между студентами или группами.

Фотословарь даст яркое представление о новых терминах, словах и словосочетаний. Яркие образы способствуют быстрому и более глубокому усвоению изучаемого материала. Пример фотословаря представлен на рис. 2.

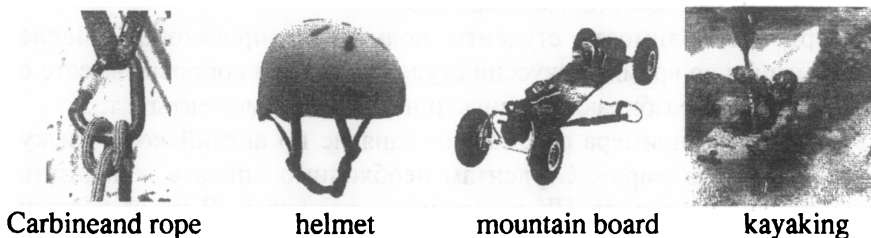


Рис. 2. Пример составления фото словаря

Составляя подобный словарь, можно продемонстрировать многозначность слов-терминов.

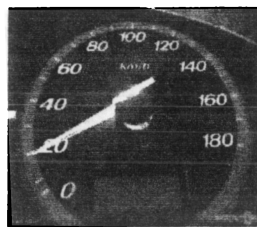
Многозначность английских слов представляет определенную трудность для студентов, особенно при переводе технических текстов. Пример демонстрации многозначности слов показан на рис. 3.



Hand
(рука, кисть)



hand
(почерк)



Hand
(стрелка прибора)

Рис. 3. Иллюстрация многозначности слов в английском языке

3 модель занятия. Самостоятельное изучение теоретического материала по предложенной теме.

Цель занятия: научить студента пользоваться справочными материалами и аутентичными материалами с иностранных сайтов.

Задачи: студент сам должен найти в сети интернет и изучить теорию, тема которой задана поставленной задачей. Время для выполнения задания ограничено.

Для выполнения задания студент должен владеть терминологией, грамматическим материалом, иметь навыки работы с веб-браузерами и разбираться в структуре сайтов.

В качестве примера рассмотрим занятие по изучению строения флотационной машины и терминологии, связанной с процессом флотации. Занятие по английскому языку проводится в группе студентов II-го курса металлургических специальностей.

Во введении преподаватель ставит задачу познакомиться с процессом флотации на основе аутентичной информации иностранных сайтов в интернете и охарактеризовать процесс, используя изученную ранее терминологию. Преподаватель может указать сайты (например, сайты производителей оборудования, находящихся в англоязычных странах), либо предложить студентам воспользоваться поисковыми системами, в которых можно установить язык поиска (Google, Altavista и др.). В качестве примера обратим внимание на веб-страничку компании “METSO” (рис. 4). На сайте компании много технических описаний и брошюр с техническими характеристиками, фотографий и др. Детальное описание оборудования на разных языках дано в PDF брошюрах, где студент может видеть составные части машин в разрезе на схемах.

Slurry pumps solutions

Horizontal slurry pumps

Wet end conversion kit

Vertical slurry pumps

- Sump pump types
- VSH and VSM series
- ▼ Froth types
- Tank types
- Recessed and channel impeller

Slurry seals

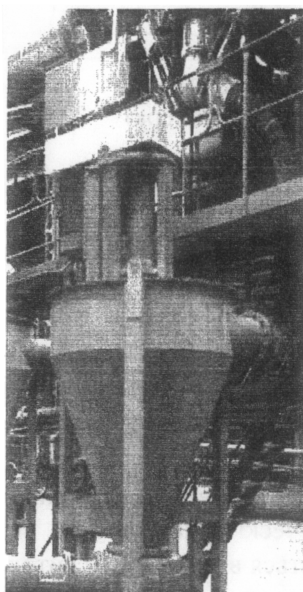
Slurry hose systems

Material reclaim pumps

Services

PumpDim

PumpDim support



The Sala series of vertical froth pumps VF

Metso's VF froth pump has been designed to increase the pumpability of frothy suspensions. The principle of operation is similar to that of hydro- cyclone separation.

Air is separated from the slurry in a vortex created by the impeller rotation and the tangential inlet to the pump's conical sump. This results in more efficient pumping at higher capacities and a smooth operation, free from pulsations caused by airlocking.

Flow rates to 1 500 m³/h - 6 000

USGPM

Heads up to 20 m - 70 ft

Рис. 4. Сайт компании, производящей промышленное оборудование

Компания также описывает технологические процессы,

взаимодействие с другими компаниями и экологические аспекты деятельности. Подобные сайты полезны для организации учебных занятий по иностранному языку в технических вузах.

Фотографии, иллюстрирующие оборудование, дадут более яркое представление о процессе и помогут студентам легче усвоить новый учебный материал.

Задание может быть выполнено индивидуально каждым студентом или в небольших группах. В итоге должно получиться высказывание по теме с последующей дискуссией. Далее, обучаемым может быть предложен аутентичный текст по данной тематике, с которым они будут работать на последующих занятиях. Модель занятия комбинируется с вышеописанными моделями.

4 модель занятия. Страноведение. Изучение географических объектов, посредством сервиса GoogleMaps, Mappy и подобных.

Цель занятия – изучить географическое и политическое положение стран изучаемого языка, познакомиться с основными достопримечательностями.

Задачи: переключая тип карт в GoogleMaps (карта, ландшафт, Земля), необходимо дать географическое описание страны изучаемого языка. Например, моря и океаны, омывающие страну; реки, озёра, горы и горные цепи страны; равнины и плато; крупные города, граничащие страны и т. д. При помощи сервиса «Фото на карте» нужно дать описание достопримечательностям и интересным объектам страны.

Для выполнения задания студент должен владеть названиями стран, городов, достопримечательностей и др., грамматическим материалом, иметь навыки работы с веб-браузерами и разбираться в структуре сервиса карт, которая очень проста.

Для примера рассмотрим занятие по английскому языку. Тема занятия «Географическое положение Великобритании и её достопримечательности». Для проведения занятия необходимо воспользоваться сервисом GoogleMaps.

Во введении преподаватель даёт план описания страны, согласно теме занятия (географическое положение, достопримечательности и т. д.). План может быть составлен и обсуждён на предыдущих занятиях. Ставится задача: зайти на сайт www.google.com и переключить его на английский язык. Далее, пользуясь ползунком масштабирования карты, студенты описывают объекты, перечисленные в плане. Более мелкий масштаб карты

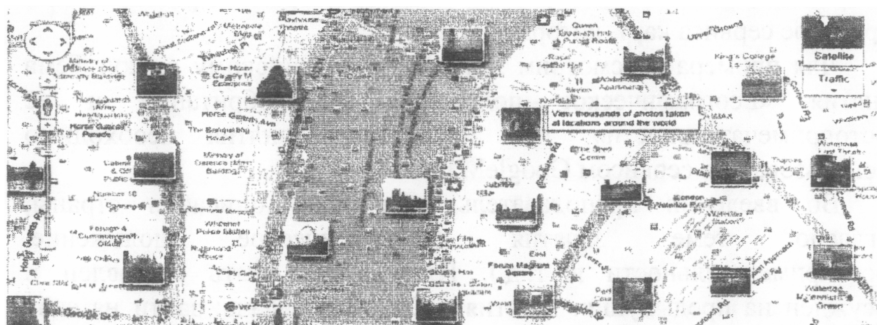
позволяет видеть моря и океаны, омывающие страну и граничащие с ней государства. Более крупный масштаб – реки, озёра, горные цепи крупные города и столицу страны.

Если переключить сервис на спутниковое изображение карты, то можно увидеть и описать горные цепи, равнины и другие объекты, изображаемые на физических картах. Этого эффекта можно добиться, нажав кнопку “Terrain”.

Далее, подключаем сервис «фото на карте» и видим достопримечательности (фотографии подписаны, можно прочитать краткое описание к ним). Увеличивая масштаб, студент может видеть менее значимые достопримечательности. Пример изображения Великобритании на GoogleMaps представлен на рис. 5.



*Рис. 6. Скрин GoogleMaps с планом центра Лондона
рис. 5. Скрин Googlemaps с картой британских островов*



В итоге у студента должен получиться связный рассказ (устный и письменный) по предложенному плану.

Сервис GoogleMaps позволяет создать вокабуляр, в который включаются географические названия на иностранном языке. Пример создания словаря описан в моделях 2 и 3.

Если увеличить масштаб карты, то можно изучить планы городов (столиц), познакомиться с их достопримечательностями. Пример того, как выглядит GoogleMaps с планом центра Лондона, представлен на рис. 6.

5 модель занятия. Перевод с родного языка на иностранный и обратно с помощью он-лайн словарей и форумов.

Цель – научиться пользоваться он-лайн словарями, анализировать информацию, представленную на форумах он-лайн словарей.

Задачи. С помощью некоторых словарей, например, такие как Lingvo, при отсутствии подходящего значения специфических словосочетаний, можно обратиться к он-лайн форумам, где другие пользователи делятся своим опытом перевода.

Допустим, преподаватель ставит перед студентами задачу перевести аутентичный текст с одного языка на другой. В аутентичных текстах встречаются слова и выражения, перевод которых может вызвать определённые трудности. С помощью он-лайн форума и дискуссии в группе студентов под контролем преподавателя, можно найти наиболее подходящее для перевода выражение.

Например, как перевести на английский язык выражение «Серая масса людей»? Онлайн форум словаря Lingvo предлагает ряд выражений (рис. 7).

[1]  **Re: Как перевести "серая масса"** [new]
Codeater 8 фев 10, 19:43 [Ответить](#) | [Ответить с цитированием](#)

Можно сказать просто crowd.

[2]  **Re: Как перевести "серая масса"** [new]
Mik Nish- 8 фев 10, 19:50 [Ответить](#) | [Ответить с цитированием](#)

По-моему, тоже.

[2]  **Re: Как перевести "серая масса"** [new]
Тигра 8 фев 10, 19:58 [Ответить](#) | [Ответить с цитированием](#)

Codeater

Можно сказать просто crowd

Только *the crowd*.

[3]  **Re: Как перевести "серая масса"** [new]
vtoga 8 фев 10, 20:17 [Ответить](#) | [Ответить с цитированием](#)

faceless smth (eg. multitude)

Рис. 7. Пример Онлайн форума словаря Lingvo

Итак, описанная форма проведения занятий имеет ряд преимуществ:

1) Организует студента в поиске необходимой информации, выборе информации, требуемой согласно поставленной проблеме.

2) Стимулирует потребность находить необходимые ресурсы для решения поставленной проблемы за счёт привычных средств работы (персональный компьютер и интернет).

3) Разнообразит занятия неформальной обстановкой аудитории и использованием планшетного ПК.

4) Планшетный ПК становится источником знаний, и студенты могут пользоваться этим источником в повседневной жизни.

5) Неформальность обстановки, вовлечение студента в дискуссию, привычные для него интернет-средства раскрывают творческие способности, заставляют взглянуть на проблему с другой стороны.

6) Изучение материала становится более наглядным. Фотографии, цветные схемы и видеоролики дают практически полное представление об изучаемых объектах.

7) Данная форма организации занятий стимулирует самостоятельную работу студента.

8) Описанные интернет-сервисы служат не только источником информации и развлечения, а становятся источником получения необходимых знаний.

9) Преподаватель имеет индивидуальный подход к каждому студенту, что позволяет организовать обучение в группе с разным уровнем знаний.

10) Организация работы в группе воспитывает командный дух и партнёрские отношения между студентами.

11) У студентов развивается аналитическое и логическое мышление, повышается качество владения навыками по предмету.

Литература:

1. Абалуев Р. Н. [и др.] Интернет-технологии в образовании ТГТУ. 2002 г.
2. <http://school59.chebnet.com>
3. www.break-day.com
4. www.britannicanet.com

И. С. Постернак,
Национальный исследовательский
Томский государственный университет,
г. Томск, Россия

Роль использования различных методик в преподавании иностранного языка

Новое время, новые условия профессиональной деятельности потребовали пересмотра, как общей методологии, так и конкретных методов и приемов обучения иностранным языкам. Стремительное вхождение России в мировое сообщество, интеграционные процессы в различных сферах политики, экономики, культуры, идеологии, смешение и перемещение народов и языков, поднимают проблему межкультурного общения, взаимопонимания участников общения, принадлежащих к разным культурам.

С развитием наукоемких технологий возрастает роль информации и знания на всех уровнях и во всех сферах